

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 14 iulie 2022 – Comisia Europeană/VW, Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene

(Cauzele conexate C-116/21 P-C-118/21 P, C-138/21 P și C-139/21 P) ⁽¹⁾

[Recurs – Funcție publică – Pensie – Statutul funcționarilor Uniunii Europene – Articolul 20 din anexa VIII – Acordarea unei pensii de urmaș – Soțul supraviețuitor al unui fost funcționar titular al unei pensii pentru limită de vârstă – Căsătorie încheiată după încetarea raporturilor de muncă ale acestui funcționar – Condiție privind durata minimă a căsătoriei de cinci ani la data decesului funcționarului – Articolul 18 din anexa VIII – Căsătorie încheiată înainte de încetarea raporturilor de muncă ale funcționarului – Condiție privind durata minimă a căsătoriei de numai un an – Excepție de nelegalitate a articolului 20 din anexa VIII – Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene – Articolul 20 – Principiul egalității de tratament – Articolul 21 alineatul (1) – Principiul nediscriminării pe motive de vârstă – Articolul 52 alineatul (1) – Lipsa unei diferențieri arbitrare sau vădit inadecvate în raport cu obiectivul urmărit de legiuitorul Uniunii]

(2022/C 359/04)

Limba de procedură: franceza

Părțile

(Cauza C-116/21 P)

Recurentă: Comisia Europeană (reprezentanți: G. Gattinara, B. Mongin și B. Schima, agenți)

Celelalte părți din procedură: VW (reprezentant: N. de Montigny, avocată), Parlamentul European (reprezentanți: D. Boytha, J. Steele și J. Van Pottelberge, agenți), Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: M. Alver, M. Bauer și R. Meyer, agenți)

(Cauza C-117/21 P)

Recurentă: Comisia Europeană (reprezentanți: G. Gattinara, B. Mongin și B. Schima, agenți)

Celelalte părți din procedură: BT (reprezentant: J.-N. Louis, avocat), Parlamentul European (reprezentanți: D. Boytha, J. Steele și J. Van Pottelberge, agenți), Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: M. Alver și M. Bauer, agenți), Association internationale des anciens de l'Union européenne (AIACE Internationale) (reprezentanți: N. Maes, advocaat, și J. Van Rossum, avocat)

(Cauza C-118/21 P)

Recurentă: Comisia Europeană (reprezentanți: G. Gattinara, B. Mongin și B. Schima, agenți)

Celelalte părți din procedură: RN (reprezentant: F. Moyse, avocat), Parlamentul European (reprezentanți: D. Boytha, J. Steele și J. Van Pottelberge, agenți)

(Cauza C-138/21 P)

Recurentă: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: M. Alver și M. Bauer, agenți)

Celelalte părți din procedură: BT (reprezentant: J.-N. Louis, avocat), Comisia Europeană (reprezentanți: G. Gattinara, B. Mongin și B. Schima, agenți), Parlamentul European (reprezentanți: D. Boytha, J. Steele și J. Van Pottelberge, agenți), Association internationale des anciens de l'Union européenne (AIACE Internationale) (reprezentanți: N. Maes, advocaat, și J. Van Rossum, avocat)

(Cauza C-139/21 P)

Recurentă: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: M. Alver et M. Bauer, agenți)

Celelalte părți din procedură: VW (reprezentant: N. de Montigny, avocată), Comisia Europeană (reprezentanți: G. Gattinara, B. Mongin și B. Schima, agenți), Parlamentul European (reprezentanți: D. Boytha, J. Steele și J. Van Pottelberge, agenți)

Dispozitivul

- 1) Anulează Hotărârea Tribunalului Uniunii Europene din 16 decembrie 2020, VW/Comisia (T-243/18, nepublicată, EU:T:2020:619), Hotărârea din 16 decembrie 2020, BT/Comisia (T-315/19, nepublicată, EU:T:2020:622), și Hotărârea din 16 decembrie 2020, RN/Comisia (T-442/17 RENV, EU:T:2020:618).
- 2) Respinge acțiunea formulată de VW în cauza T-243/18, acțiunea formulată de BT în cauza T-315/19 și acțiunea formulată de RN în cauza T-442/17 RENV.
- 3) O obligă pe VW ca, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, să le suporte și pe cele efectuate de Comisia Europeană și de Consiliul Uniunii Europene atât în cauza T-243/18, cât și în cauzele C-116/21 P și C-139/21 P.
- 4) O obligă pe BT ca, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, să le suporte și pe cele efectuate de Comisia Europeană și de Consiliul Uniunii Europene atât în cauza T-315/19, cât și în cauzele C-117/21 P și C-138/21 P.
- 5) O obligă pe RN ca, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, să le suporte și pe cele efectuate de Comisia Europeană atât în cauzele F-104/15 și T-442/17 RENV, cât și în cauza C-118/21 P.
- 6) Obligă Comisia Europeană și pe RN la suportarea propriilor cheltuieli de judecată în cauza T-695/16 P.
- 7) Obligă Parlamentul European și Association internationale des anciens de l'Union européenne (AIACE Internationale) la suportarea propriilor cheltuieli de judecată în toate cauzele în care au intervenit în primă instanță și, respectiv, în recursuri, inclusiv, în ceea ce privește Parlamentul European, în cauzele F-104/15 și T-695/16 P.

(¹) JO C 182, 10.5.2021.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 14 iulie 2022 (cerere de decizie preliminară formulată de Cour de cassation – Franța) – Executarea unui mandat european de arestare emis împotriva lui KL

(Cauza C-168/21) (¹)

[Trimitere preliminară – Cooperare judiciară în materie penală – Decizia-cadru 2002/584/JAI – Articolul 2 alineatul (4) – Condiția dublei incriminări a faptei – Articolul 4 punctul 1 – Motiv de neexecutare facultativă a mandatului european de arestare – Verificare de către autoritatea judiciară de executare – Fapte care constituie în parte o infracțiune în temeiul dreptului statului membru de executare – Articolul 49 alineatul (3) din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene – Principiul proporționalității infracțiunilor și a pedepselor]

(2022/C 359/05)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Cour de cassation

Partea din procedura principală

KL

Cu participarea: Procureur général près la cour d'appel d'Angers